

# INSTALLATION INSTRUCTIONS / DIRECTIVES INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

LEVITON®

No. LBHPL

DI-000-LBHPL-25B

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**  
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

## ⚠ WARNING

- **TO AVOID FIRE, SHOCK OR DEATH: TURN OFF POWER SUPPLYING THIS EQUIPMENT. CONFIRM POWER IS OFF BEFORE INSTALLING, REMOVING, OR SERVICING.**
- This equipment **MUST BE** installed and serviced by an electrician.
- Replace all doors and covers before connecting power to this equipment.
- To be installed and/or used in accordance with electrical codes and regulations.

## TRADEMARK DISCLAIMER

Use herein of third party trademarks, service marks, trade names, brand names and/or product names are for informational purposes only, are/may be the trademarks of their respective owners; such use is not meant to imply affiliation, sponsorship, or endorsement.

## LIMITED PRODUCT WARRANTY

For Leviton's limited product warranty, go to [www.leviton.com](http://www.leviton.com). For a printed copy of the warranty you may call: 1-800-323-8920.

For Technical Assistance Call: 1-800-824-3005 (USA Only)  
1 800 405-5320 (Canada Only) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)

**IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ**  
LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE OU D'ÉLECTROCUTION, SECTIONNER LE COURANT QUI ALIMENTE LES PRODUITS DÉCRITS AUX PRÉSENTES ET S'ASSURER QU'IL EST BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION, À L'ENTRETIEN OU AU RETRAIT DE CES DERNIERS.**
- L'installation et l'entretien **DOIVENT ÊTRE** faits par un électricien.
- Toutes les portes et tous les couvercles qui abritent le disjoncteur doivent être fermés avant de le connecter à l'alimentation.
- Le doit être installé et utilisé conformément aux codes de l'électricité en vigueur.

## AVIS RELATIF AUX MARQUES

L'utilisation ici de marques de commerce ou de service, d'appellations commerciales ou encore de noms de produits d'entreprises tierces n'est qu'à titre informatif; leur intégration aux présentes ne saurait être interprétée comme un témoignage d'affiliation, de parrainage ou d'appui envers leurs propriétaires respectifs.

## GARANTIE LIMITÉE SUR LES PRODUITS

Pour consulter les garanties offertes par Leviton, on peut se rendre au [www.leviton.com](http://www.leviton.com). Pour en obtenir des versions imprimées, il suffit de composer le 1-800-323-8920.

Ligne d'Assistance Technique : 1 800 824-3005  
[www.leviton.com](http://www.leviton.com)

**MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD**  
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

## ⚠ ADVERTENCIAS

- **PARA EVITAR INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LA MUERTE: APAGUE EL SUMINISTRO DE ENERGÍA DE ESTE EQUIPO. CONFIRME QUE LA ALIMENTACIÓN ESTÁ APAGADA ANTES DE INSTALAR, REMOVER O DAR SERVICIO.**
- Este equipo **DEBE** ser instalado y mantenido por un electricista.
- Reemplace todas las puertas y cubiertas antes de conectar la energía a este equipo.
- Para instalarse y/o usarse de acuerdo con los códigos eléctricos y normas apropiadas.

## DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE MARCA

Usar marcas comerciales de terceros, marcas de servicio, nombres comerciales, marcas y/o nombres de productos son sólo para fines informativos, otras marcas son/pueden ser marcas comerciales de sus propietarios respectivos, tal uso no pretende dar a entender afiliación, patrocinio o respaldo.

## GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

Para la garantía limitada del producto de Leviton, vaya a [www.leviton.com](http://www.leviton.com). Para obtener una copia impresa de la garantía le puede llamar al 1-800-323-8920.

Para Asistencia Técnica llame al: 800-824-3005  
(Sólo en EE.UU.) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)

## HANDLE PADLOCK DEVICE

**WARNING:** To be used with Leviton® catalog numbers LB1xx and LB2xx.

## INSTALLATION - ENGLISH

**WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK OR DEATH: TURN OFF POWER SUPPLYING THIS EQUIPMENT. CONFIRM POWER IS OFF BEFORE INSTALLING, REMOVING, OR SERVICING.**

1. Ensure slider of lock device is in the OFF position (fig. 1).
2. Remove the load center cover and deadfront assembly. Align **guides (B)** of the **handle padlock device (A)** with the **slots (C)** on the branch breaker (Fig. 1).
3. Press bracket firmly onto breaker until flush.
4. Replace cover assembly.
5. Restore power to the panelboard by moving the handle of the main breaker to the ON position.

## OPERATION

1. Locking the Breaker OFF:
  - Ensure the slider is fully seated in the OFF position.
  - Place the branch breaker in the OFF position.**NOTE:** When OFF, the handle window will be WHITE.
  - Install padlock (D) through HOLE 1 in the handle padlock device as shown in Figure 2 (A).
  - NOTE:** Use only a padlock with a shackle diameter of .25 in. (6.35mm).
2. Locking the Breaker ON:
  - Place the branch breaker in the ON position.

## DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DE MANETTE

**AVERTISSEMENT :** dispositif conçu pour les nos de catalogue LB1xx et LB2xx de Leviton®.

## INSTALLATION - FRANÇAIS

**AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE OU D'ÉLECTROCUTION, SECTIONNER LE COURANT QUI ALIMENTE LES PRODUITS DÉCRITS AUX PRÉSENTES ET S'ASSURER QU'IL EST BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION, À L'ENTRETIEN OU AU RETRAIT DE CES DERNIERS.**

1. Veiller à ce que le dispositif de verrouillage soit à la position OFF (figure 1).
2. Retirer l'assemblage couvercle/cloison isolante du panneau. Aligner les **guides [B]** du **dispositif de verrouillage [A]** sur les **fentes [C]** du disjoncteur de dérivation (fig. 1).
3. Enfoncer le dispositif fermement sur le disjoncteur jusqu'à ce qu'il soit affleurant.
4. Remettre le couvercle assemblé.
5. Rétablir le courant au panneau en mettant la manette du disjoncteur principal à ON.

## FONCTIONNEMENT

1. Verrouillage du disjoncteur en position désarmée
  - S'assurer que la glissière est bien enclenchée à la position OFF.
  - Désarmer le disjoncteur (OFF).**REMARQUE :** quand le disjoncteur est désarmé, la fenêtre de la manette est BLANCHE.
  - Insérer la manille du cadenas (D) dans le TROU 1 du dispositif de verrouillage (A), de la manière illustrée à la figure 2.
  - REMARQUE :** il faut se servir d'un cadenas à manille d'un diamètre de 0,25 po (6,35 mm) seulement.

## DISPOSITIVO DEL CANDADO DE ASA

**ADVERTENCIA:** Para utilizarse con los números de catálogo LB1xx y LB2xx de Leviton®.

## INSTALACIÓN - ESPAÑOL

**ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LA MUERTE: APAGUE EL SUMINISTRO DE ENERGÍA DE ESTE EQUIPO. CONFIRME QUE LA ALIMENTACIÓN ESTÁ APAGADA ANTES DE INSTALAR, REMOVER O DAR SERVICIO.**

1. Asegúrese de que el deslizador del dispositivo del candado se encuentre en la posición de APAGADO (figura 1).
2. Retire la cubierta del centro de carga y el montaje de frente aislado. Alinee las **guías (B)** del **dispositivo del candado de asa (A)** con los **orificios (C)** en el interruptor de derivación (fig. 1).
3. Presione firmemente la ménsula en el interruptor hasta que quede alineado.
4. Coloque nuevamente el ensamble de la cubierta.
5. Restablezca la corriente del tablero de control moviendo la manija del interruptor principal a la posición de ENCENDIDO.

## OPERACIÓN

1. Para DESACTIVAR el Bloqueo del Interruptor:
  - Asegúrese de que el deslizador esté colocado totalmente en la posición de APAGADO.
  - Coloque el interruptor de derivación en la posición de APAGADO.**NOTA:** Cuando está APAGADO, la ventana del asa estará en color BLANCO.
  - Instale el candado (D) a través del ORIFICIO 1 en el dispositivo del candado de asa tal como se muestra en la Figura 2(A).
  - NOTA:** Utilice únicamente un candado con un diámetro del arco de 6.35 mm (.25 pulgadas).

## OPERATION (continued)

**NOTE:** When ON the handle window will be GREEN.

- Move the slider to the ON position ensuring that it is fully seated.
- Install padlock (D) through HOLE 2 in the handle padlock device as shown in Figure 2 (A).
- NOTE:** Use only a padlock with a shackle diameter of .25 in. (6.35mm).

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## FONCTIONNEMENT (suite)

2. Verrouillage du disjoncteur en position armée

- Armer le disjoncteur (ON).

**REMARQUE :** quand le disjoncteur est armé, la fenêtre de la manette est VERTE.

- Déplacer la glissière à la position ON, en veillant à ce qu'elle soit bien enclenchée.
- Insérer la manille du cadenas (D) dans le TROU 2 du dispositif de verrouillage (A), de la manière illustrée à la figure 2.

**REMARQUE :** il faut se servir d'un cadenas à manille d'un diamètre de 0,25 po (6,35 mm) seulement.

## CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES

## OPERACIÓN (continuación)

2. Para ACTIVAR el bloqueo del Interruptor:

- Coloque el interruptor de derivación en la posición de ENCENDIDO.

**NOTA:** Cuando está ENCENDIDO, la ventana del asa estará en color VERDE.

- Mueva el deslizador a la posición de ENCENDIDO asegurándose de que esté totalmente asentado.

- Instale el candado (D) a través del ORIFICIO 2 en el dispositivo del candado de asa tal como se muestra en la Figura 2(A).

**NOTA:** Utilice únicamente un candado con un diámetro del arco de 6.35 mm (.25 pulgadas).

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Fig. 1

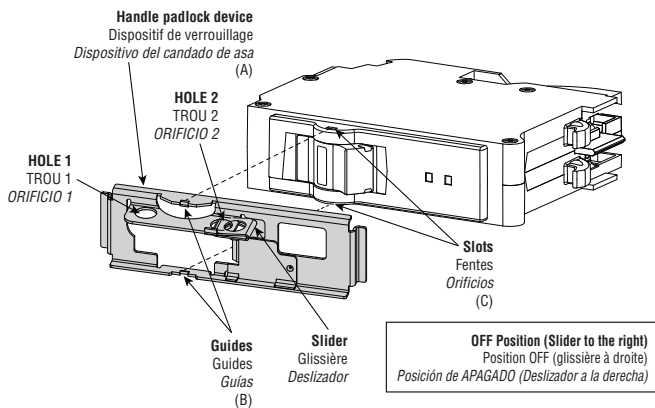


Fig. 2

